Ao. 1812. No. 75.

# FEUILLE D'AFFICHES,

## ANNONCES ET AVIS DIVERS DE

# GRONINGUE.

*Vendredi le 18 Septembre.*

---

*,* Le MAIRE de la Ville de GRONINGUE, se propose de proceder Mardi le vingt deux Septembre 1812, à onze heures du matin, dans une des Chambres de l'Hotel de Ville, à l'adjudication, pour le tems de quinze mois consecutifs, à compter du premier Octobre 1812 jusqu'au dernier Decembre 1813: *De la Reparation, de l'Entretien, du Nettoyement et de l'eclairage des Lanternes, qui se trouvent en cette Ville;* d'après les Conditions, qui pourront être lues, avec les pieces, qui y sont rélatives, par chacun, à l'Hotel de Ville au premier Bureau.

*Groningue*
le 17 Septembre 1812.

Le Maire:
W. W. JULLENS,
Adj. Maire.

*,* Le MAIRE de la Commune de SLOCHTEREN, previent par la présente, tous ceux qui ne demeurent pas [illegible] *zand* et de *Sappemeer*, qui [illegible] prieté soit en usufruit, situées dans la Commune de *Slochteren*, ou qu'ils ont cedées à d'autres personnes, ou dont ils sont devenus propriétaires, que ces Terres doivent être designées aux Repartiteurs de la Commune de *Slochteren*, à la Maison de Commune à *Slochteren*, Samedi le 19 Septembre, le matin de 9 jusqu'à 11 heures; on procedera, d'après les cas, contre ceux qui seront en défaut.

Le Maire susdit:
J. HORA SICCAMA.

*,* Le MAIRE de la Commune de HOOGEZAND appelle par la présente, à la requête de Monsieur A. C. MEYER, Ingenieur du Cadastre de la première Classe, tous les Proprietaires ou Locataires de Prairies, sises sur le *Maa* de *Kropswolde* et de *Westerbroek*, pour designer ces Terres avec énonciation des Noms des Proprietaires. On vaquera à cet effet dans la Maison de Commune à *Hoogezand*, Lundi le 21 de ce mois, le matin à 9 heures pour les Proprietaires ou Locataires des Prairies situées sur le *Maa* de *Westerbroek*, et à deux heures de relevée pour les Proprietaires ou Locataires des Prairies, situées sur le *Maa* de *Kropswolde*. On previent les parties interessées qu'il est de leur interet de comparaitre aux tems et lieu susdits, vu que les Proprietés, que le Proprietaire n'aura pas duement designées, seront portées sur la liste des Domaines.

*Hoogezand* le 14 Septembre 1812.

Le Maire susdit:
H. S. CALKEMA.

---

# ADVERTENTIEBLAD,

## BEKENDMAKINGEN EN ONDERSCHEIDENE BERIGTEN VAN

# GRONINGEN.

*Vrydag den 18 September.*

---

*,* De MAIRE der Stad GRONINGEN gedenkt op Dingsdag den twee en twintigsten September 1812, in een der Vertrekken op het Stads Huis, des voormiddags ten elf uren, te doen uitbesteden voor den tyd van vyftien agter een volgende Maanden, beginnende met den eersten October 1812, en eindigende met den laatsten December 1813: het *repareren, onderhouden, schoonmaken en doen branden van de Lantaarnen binnen deze Stad;* volgens de Conditien welke daar van, met stukken daar toe gehoorig, voor een ieder ter lezing liggen, ten Stads Huize op het 1ste Bureau.

*Groningen*
den 17 September 1812.

De Maire
W. W. JULLENS.
Adj. Maire.

*,* De MAIRE van de Gemeente SLOCHTEREN, verwittigt mits dezen elk [illegible] [illegible] te hebben het zy in eigendom, of vruchtgebruik, onder de Gemeente *Slochteren* gelegen, of aan anderen hebben overgedragen, of van anderen hebben verkregen, dat daar van aan- en opgave moet worden gedaan, aan de Repartiteurs der Gemeente *Slochteren*, op het huis der Gemeente te *Slochteren*, op Zaturdag den 19 September aanstaande, des morgens van 9 tot 11 uren, zullende tegen de nalatigen naar bevind van zaken worden geprocedeerd.

De Maire voornoemd:
J. HORA SICCAMA.

*,* De Maire van de Gemeente HOOGEZAND, roept op verzoek van den Heer A. C. MEYER, Ingenieur, van het Cadaster van de eerste Klasse, by dezen op, alle Eigenaren of gebruikers van landeryen, gelegen op de Kropswolder en Westerbroekster Maa, om aanwyzing van hunne perceelen en opgave van de namen der eigenaars te doen. — Zullende ten dien einde worden gevaceerd, in het huis der Gemeente te Hoogezand, op Maandag den 21 dezer, des morgens te 9 uren, voor de Eigenaars of gebruikers van de Landen op de Westerbroekster Maa, en des nadenmiddags te 2 uren, voor de [illegible] Kropswolder Maa, gelegen. — Wordende [illegible] zulks zoude mogen aangaan, ter [illegible] de, aangemaand, om op de bepaalde [illegible] te comпareren, terwyl de eigendommen [illegible] geen behoorlyke aangave [illegible] op de lyst der domeinen zullen worden [illegible]

*Hoogezand* [illegible] voornoemd
den 14 September 1812. H. S. CALKEMA.

*** Les COMMISSAIRES du ZYLVEST de DORPSTER, se proposent de proceder, Samedi le 19 Septembre 1812, le matin à onze heures, à la Maison de l'Aubergiste F. MEULMAN à *Delfzyl*, à l'adjudication publique au rabais: *De la Reparation des Maçonnages, ainsique de la construction, et du detachement des gonds des Portes &c.*, le tout en un projet, dont on peut prendre lecture, dès à présent jusqu'au jour de l'Adjudication, à la maison susdite ainsi qu'à la maison de l'Aubergiste D. J. KNOOP, à l'enseigne du Cygne d'Or.

*** Mercredi le 23 Septembre 1812, on se propose de vendre publiquement par enchère, dans la rue dite Oude Kyk in 't Jat-straat, dans la maison marq. Lett. E. No. 7, l'après midi à 12; quelques ustensiles de Cuivre, d'étain, & de terre jaune, Chaises, Tables, appartenances de Lit, un Bureau de bois d'acajou, un Bureau de chêne, un Buffet, un Cabinet, et ce qui sera presenté davantage. On peut examiner les dites marchandises la veille de la vente, de 2 jusqu à 4 heures de rélevée.

*** Jeudi le 24 Septembre 1812, le Soussigné Huissier audiencier, se propose de Vendre publiquement à la Salle de Ventes de cette Ville: Quelques MARCHANDISES, de LAINE et COTON, consistant en Draps, Bièvres, Ragas, de la Bayette, Cotons imprimés, Gazes, Linge Rayé, Mouchoirs, Linge, Linge pour des Chemises, Fils et Rubans &c., et plusieurs autres Marchandises qui seront présentées le jour de la Vente, le tout à credit ordinaire.

S. HEKKEMA,
Huissier Audiencier.

*** Tous les Creanciers de la Succession de feu MARIE ALBERTS, Veuve de BINKE BINKES ACHONIUS à *Meppel*, sont priés d'adresser leurs prétentions, franc de port, au Soussigné G. H. VECHNERUS à *Meppel*, en qualité de Curateur de ladite Succession, dans l'espace d'un mois, attendu que celui qui ne s'est pas adressé sera privé de sa pretention.

On invite également tous les Débiteurs de ladite Succession de faire leurs payemens dans l'espace d'un mois, attendu qu'on poursuivra, cette époque étant échue, les Negligeans en Justice.

*Meppel* le 21 Septembre 1812.
G. H. VECHNERUS,
nommé Curateur.

*** Par le décès de R. HUNZE, le Poste d'INSTITUTEUR à *Beilen*, étant venu à vaquer, on invite tous ceux qui ont acquis au moins le troisième Grade, et qui ont envie de remplir ce poste, à s'adresser avant le 15 Novembre prochain, muni de leur certificat de bonnes moeurs et de leur capacité, au Maire de la Commune de *Beilen*. Le traitement et les émolumens se montent à environ *f* 450 Florins par an.

PARTIE DE DANSE.

*** Avec permission du Magistrat Civil, on donnera sous la Direction, du Sieur P. H. AUWERDA, au *LOGEMENT* la *MAISON DE LA BOURSE*, chez l'Aubergiste J. TIDDENS, une PARTIE DE DANSE, trois fois dans la semaine, Dimanche le 20, et Mercredi et Samedi en suite, et ainsi desuite pendant la foire. On commencera à sept heures et demie, on finera à minuit. l'Entrée est fixée pour un Cavalier avec ou sans Dames, à Onze sous.

*** De GECOMMITTEERDEN van het DORPSTER ZYLVEST, zyn voornemens, op Saturdag den 19 September 1812, des morgens om elf uren, ten huize van den Kastelein F. MEULMAN te *Delfzyl*, aan de minst aannemende, publiek uit te besteden: *Het Repareeren van Metzelwerken, als Timmeren en het Ligten van Deuren en Teeren enz.*, alles vervat in één bestek, 't welke van nu af aan tot aan de Uitbesteding ter lezing ligt ten huize voornoemd, als mede by den Kastelein D. J. KNOOP, in de Gouden Zwaan te *Groningen*.

*** Op Woensdag den 23 September 1812, zal in de Oude Kyk in 't Jat-straat, in het huis Lett. E. No. 7, by publike Uitmyningen des nademiddags ten 12 uur, worden verkogt: Eenig Koper en Tin, geél Aardewerk, Stoelen, Tafels, Beddegoed, en een Mahonihouten Bureau, een dito Eiken, een Hoekbuffet, Kabinet, en het geen meer als dan ten voorschyn zal worden gebragt, welke goederen des daags bevorens des nademiddags van 2 tot vier uren, kunnen worden bezien.

*** Op Donderdag den 24 September 1812, zal op de Stads Halle alhier, door den Ondergeteekende Deurwaarder ter Rolle, publiek worden Verkocht: Een party WOLLEN en CATOENEN GOEDEREN, bestaande in Laken, Bever, Rugaas, Baay, gedrukte Catoenen, Gaas, Blaauwbont, Doeken, Hemde en andere Linnens, Garens, Linteryen enz., en meer andere goederen, welke ten dage van Verkoop zullen worden opgeveld; alles op gewoon crediet.

S. HEKKEMA,
Deurw. ter Rolle.

*** Een ieder, welke iets te pretenderen heeft van den Boedel van wylen MARIA ALBERTS, Weduwe BINKE BINKES ACHONIUS te *Meppel*, wordt verzocht, zyne pretentien binnen den tyd eener maand na dato dezes, aan den ondergeteekende G. H. VECHNERUS te *Meppel*, benoemd Curator in gemelden boedel, franco in te zenden, zullende hy, welke binnen dien tyd zich niet geaddresseerd heeft, van zyne pretensie verstoken zyn.

Wordende teffens die genen, welke iets aan gemelden boedel mogten verschuldigd zyn, verzocht, zulks binnen een maand te betalen, zullende na dien tyd, de nalatigen in Rechten worden aangesproken.

*Meppel* den 21 September 1812.
G. H. VECHNERUS,
benoemd Curator.

*** Door het overlyden van R. HUNZE, is de Post van SCHOOL-ONDERWYZER te *Beilen*, vacant geworden. Sollicitanten, die ten minsten den derden Rang bezitten, worden uitgenoodigd om zich voor den 15 November aanstaande, aan te geven, by den Maire van de Gemeente, met overlegging van de bewyzen van bekwaamheid en goed gedrag. De Tractementen en Emolumenten aan dezen post verbonden, zullen min of meer *f* 450 den in het Jaar bedragen.

DANSPARTY.

*** Met permissie van de Civile Overheden, zal onder directie, opgedragen aan den Heer P. H. AUWERDA, in het *LOGEMENT* het *HUIS DE BEURS*, by den Kastelein J. TIDDENS, worden gegeven DANSPARTY, drie maal in de week, zynde op Zondag den 20 en Woensdag en Zaturdag daaraan volgende, en zoo vervolgens de Kermis door, telkens des avonds beginnende te 7½ uur, en eindigen te 12 uur. De Entrée voor een Heer met of zonder Dame is elf Stuivers.

*** On prévient le public, qu'on se propose d'offrir en vente, vente Vendredi le 2 Octobre mille huit cents douze, à la maison de l'Aubergiste D. J. KNOOP, demeurant rue dite Ooster-straat à *Groningue*, le soir à sept heures, par devant le Notaire Impérial RENEKE LOHMAN:

I. Une MAISON sise à *Groningue*, rue dite Stoeldraaijer-straat, marquée Lett. C. No. 126.

Sur quelle Maison on peut laisser en Hypothèque mille florins, à raison d'un Intérêt convenable.

II. Une CHAMBRE sise à *Groningue*, dans la ruelle dit Snorrigjen au Canal dit Damster-Diep, marquée Lett. O. No. 138.

Le tout appartenant aux enfans mineurs de feu A. BRUGSMA et GEESJEN JANS POPKES, de leur vivant Conjoints. Cette vente a lieu à la requête de KLUMER JACOBS, demeurant à *Schildwolde*, en qualité de tuteur, et en présence de ROELF ROSENHOEK, demeurant à *Groningue*, en qualité de subrogé tuteur.

Les interessés peuvent examiner la dite maison et chambre le premier Octobre et le jour de la vente provisoire, depuis dix heures jusqu'à midi et depuis deux jusqu'à quatre heures de relévée.

On peut entrer en possession vers le premier Mai mille huit cents treize.

s'Adresser pour de plus amples informations à l'Etude du Notaire susdit, où le cahier des charges est deposé.

VENTE PUBLIQUE.

*** En exécution d'un Jugement, rendu au Tribunal de première instance, séant à *Winschoten*, le 29 Juillet 1812, duement enregistré le 16 Août 1812, et signifié a la requête de MICHEL DE JONGE, Boulanger à *Bonda*, le 26 du même mois à BEREND HARMS JOLING, Brasseur à *Bonda*, Mr. J. FRESEMANN VIETOR et RUDOLF DE SITTER, Notaires Imperiaux, residant à *Winschoten*, sont d'intention de Vendre à la requête de Mr. J. J. MEDER, Avoué au dit Tribunal, et occupant comme tel pour MICHEL DE JONGE, au dernier encheris- [illegible] *Fabrique* [illegible] le Molenrot, marquée No. 206, donnant sur le grand Chemin, pourvue de plusieurs Appartemens, d'un Puit excellent, d'une Cave tres spacieuse, de meme qu'un Jardin y contigu; le tout plus amplement designé dans le Cahier des Charges, le quel pourra etre lu trois jours avant la Vente à l'etude des Notaires susnommés à *Winschoten* et dans la Maison de l'Huissier H. STIERMAN à *Bonda*.

Tous ces biens appartiennent au susnommé BEREND HARMS JOLING.

Cette Vente aura lieu à *Bonda*, dans la maison de l'Huissier STIERMAN susnommé, Mardi le 22 Septembre 1812, à deux heures de relevée.

J. FRESEMANN VIETOR.

*** A Acheter de gré à gré. Une PROPRIETE de terre rapportant un loyer annuel de 84 florins, ainsi qu'une Propriété de terre, rapportant 24 flor. par an. s'Adresser J. FERWERDA, rue dite nieuwe Ebbinge straat Lit. H no. 6.

*** A Louer ou à Vendre à l'aimable, une MAISON avec un beau Jardin, sise au Cingel, Lett. L. No 121, actuellement occupée par Monsieur DE BOOGH et son Epouse, pour l'entrer en possession vers le mois de Novembre 1812, s'adresser à l'imprimeur de cette feuille.

*** Men laat een ieder by dezen weten, dat men van meening is, op Vrydag den tweeden October een duizend acht honderd en twaalf, ten huize van den Kastelein D. J. KNOOP, woonachtig te *Groningen*, in de Ooster-straat, des avonds te zeven uren, ten overstaan van den Keizerlyken Notaris RENEKE LOHMAN, te Veilen:

I. Eene BEHUIZING, staande te *Groningen*, [illegible] ten in de Stoeldraaijer-straat, geteekend Lett. C. No. 126.

Over welke Behuizinge 1000 gl., [illegible] Interest kan blyven staan.

II. Een KAMER, staande te *Groningen*, op het Damsterdiep, in het Snorrigjen, geteekend Lett. O. No. 138.

Alles toebehoorende aan de minderjarige Kinderen van wylen A. BRUGSMA en GEESJEN JANS POPKES, in leven Echtelieden, ten verzoeke van KLUMER JACOBS, wonende te *Schildwolde*, als Voogd en in het byzyn van ROELF ROSENHOEK, wonende te *Groningen*, als toeziende Voogd.

De gegadigden kunnen de gemelde Behuizing en Kamer op den eersten October aanstaande, als mede op den dag van de voorlopige Veiling, des voordemiddags van tien tot twaalf, en des namiddags van twee tot vier uren, in oogenschyn nemen.

De aanvaarding zal geschieden op den eersten Mai een duizend acht honderd en dertien.

Nadere informatien zyn te bekomen ten Kantore van den Notaris voornoemd, waar de memorie van lasten is gedeponeerd.

PUBLIEKE VERKOOP.

*** Ten gevolge Vonnis van den 29 July 1812, gewezen by de Regtbank ter eerster instantie, zitting houdende te *Winschoten*, behoorlyk geënregistreerd den 16 Augustus 1812, en den 26 daaraanvolgende, ter requisitie van MICHEL DE JONGE, Bakker te *Bonda*, aan BEREND HARMS JOLING, Brouwer te *Bonda*, geïnsinueerd, gedenken Meesters J. FRESEMANN VIETOR en RUDOLF DE SITTER, Keizerlyke Notarissen in het Arrondissement *Winschoten*, residerende te *Winschoten*, ten verzoeke van Mr. J. J. MEDER, Avoué by bovengemelde Regt- [illegible] by publieke Veiling, te Verkoopen: Eene BEHUIZINGE, zynde een *Bierbrouwery en Brandewynbranderij*, staande te *Bonda*, in het zoogenaamde Molenrot, met No. 206 geteekend, hebbende het uitzigt over de Heeren weg, voorzien van diverse Vertrekken, eene beste Put en ruime Kelder, als mede een Tuin daar achter gelegen; breder omschreven in de Conditien van Verkoop, dewelke drie dagen bevorens ten Kantore van gemelde Notarissen te *Winschoten*, en ten huize van den provisionelen Deurwaarder H. STIERMAN te *Bonda*, ter lezing zullen liggen.

Alles toebehoorende aan opgemelden BEREND HARMS JOLING.

Deze Verkoop zal gehouden worden te *Bonda*, ten huize van den Deurwaarder STIERMAN voornoemd, op Dingsdag den 22 September des jaars 1812, des namiddags te twee uren.

J. FRESEMANN VIETOR.

*** Uit de hand te Koop: Een EIGENDOM, [illegible] des jaars 84 guldens, en een dito van 24 [illegible] vragen by J. FERWERDA in de Nieuwe [illegible], Letter H. No. 6.

*** Een HUIS te Huur of uit [illegible] een schoone Tuin, aan het [illegible] thans bewoond door den [illegible] op November 1812 te aanvaarden; te bevragen by den Drukker dezes.

*** Mr. JOHANN ANTON KIRCHHOFF, Notaire Impérial, à la residance de *Weener*, est d'intention, obtempérant au jugement du Tribunal de prémiere Instance, séant à *Winschooten*, rendu le 18 Decembre 1811, à la requête du Sieur EERKE ALBERTS SMIDT, Négociant, demeurant à *Groningue*, et du Sieur FOKKO TER HAZEBORG, Propriétaire, demeurant à *Weener*, et Consortes, comme Tuteurs des Enfans mineurs de la decedée THALEA BRECHTEZENDE à *Weener*, du feu HERMANNUS BRECHTEZENDE à *Karkborgum*, et du feu WILHELM BRECHTEZENDE à *Vollen*, savoir SUSANNA, IDA et CATHARINA SMIDT, BEREND et ANNA BRECHTEZENDE, BEREND et SUSANNA BRECHTEZENDE, de Vendre publiquement aux enchéres, en présence des Tuteurs des dits mineurs: Une MAISON, GRANGE et JARDIN, sous le No. 65 du Rôle de la Contribution Fonciére, située au milieu de *Stapelmohr*, dans la quelle la profession d'Aubergiste est exercée jusqu'ici avec succés, et une TERRE LABOURABLE, située à la *Stapelmohrer Gaste*, comprenant un ton de semence, et une PRAIRIE d'à peu pres 2½ Grazes, située près de *Stapelmohr*, et le DROIT sur le Colonisten Kamp; le tout taxé d'une somme de deux Mil neuf Cent soixante un Florins cinq Sous d'Hollande, faisant six Mil deux Cent dix huit Francs soixante deux ½ Centimes, et échu de la Succession du feu FOKKO BRECHTEZENDE aux Enfans mineurs susdits, pour l'occuper le premier Mai Mil-huit-cent-treize.

La Vente publique à l'adjudication préparatoire se fera Mardi le vingt-sept Octobre 1812, à deux heures après midi, en la Maison susdite à *Stapelmohr*. — Le Cahier de Charges et Conditions, comme aussi les titres de la Proprieté, sont deposés dans l'Etude du Notaire soussigné, chez qui on les pourra lire journellement.

*Weener*
le 9 Septembre 1812. KIRCHHOFF.

*** On offre de donner à Louage, par des lettres cachetées, pour le tems de six ans consecutifs, à partir du jour de St. Pierre et de Mai 1813: une FERME et des TERRES excellentes, situées près de *Munneke-Zyl*; actuellement occupées par le copropriétaire JEAN AUKES, chez qui on peut prendre connaissance des Conditions, les huit jours qui precedent celui du louage, et les billets doivent de même être lui adressés avant Mercredi le 23 Septembre 1812; auquel jour on communiquera aux interessés le résultat du louage, à l'Auberge de *Munneke-Zyl*.

*** J. M. COHEN, au grand marché, Lett. T. No. 8, annonce par la présente, qu'il vient de récevoir de nouveau, toutes sortes de très bon Cambrix, mouchoirs de Cambrix, Linges supra fins, des Dimets, et tout ce qu'on trouve ordinairement dans une boutique de Manufactures, qu'on peut avoir chez lui aux prix de fabrique, tant en gros, qu'en detail. Plus il annonce, qu'il continue à acheter et à vendre toutes sortes d'Effets, tant à la charge de l'Empire qu'Etrangers, à échanger toutes sortes d'Especes d'or et d'argent, ainsi que d'argent vieux, au cours du change le plus haut. On peut aussi encore trouver chez lui d'excellent Indigo de Bengale.

On peut aussi trouver chez lui en qualité de Diviseur autorisé, des LOTS tant en ACHAT qu'en LOUAGE dans la 111me Loterie Imperiale Hollandaise. Il se recommande enfin à acheter et à vendre toutes sortes de Marchandises; promettant un service prompt et honnête.

*** Mr. JOHAN ANTON KIRCHHOFF, Keizerlyk Notaris, residerende te *Weener*, is voornemens, ingevolge Vonnis van het Tribunal ter eerster Instantie, zitting houdende te *Winschoten*, gewezen den 18 December 1811, ter requisitie van den Heer EERKE ALBERTS SMIDT, Koopman, wonende te *Groningen*, en van den Heer FOKKO TER HAZEBORG, Propriétaire, wonende te *Weener*, en Consorten, als Voogden over de minderjarige Kinderen van wylen THALEA BRECHTEZENDE in *Weener*, wylen HERMANNUS BRECHTEZENDE in *Karkborgum*, en wylen WILHELM BRECHTEZENDE in *Vollen*, namentlyk SUSANNA, IDA en CATHARINA SMIDT, BEREND en ANNA BRECHTEZENDE, BEREND en SUSANNA BRECHTEZENDE; publiek onder opbods Conditien, in bywezen der Voogden van [illegible] noemde minderjarige Kinderen, te Verkoopen: HUIS, SCHUUR en TUIN, sub. No. 65 der Rôle de Verponding, gelegen in het midden van *Stapel*[illegible], tot dus verre met goed succes als Logement geb[illegible] als mede circa een Ton inzaads BOUW-LAND, [illegible] *Stapelmohrer Gaste*, en een by *Stapelmohr* gelege[illegible] GROEN-LAND, van circa 2½ Grazen, en het REG[illegible] de Colonisten Kamp; te zamen getauxeerd op eene[illegible] me van twee Duizend negen Honderd een en Zesti[illegible] dens vyf Stuivers Hollands, makende zes Duizend [illegible] Honderd achttien Francs twee en zestig ½ Centimes; [illegible] uit de Nalatenschap van FOKKO BRECHTEZENDE [illegible] de genoemde minderjarige Kinderen gedevolveerd; o[illegible] den eersten Mei achttien-honderd dertien te aanva[illegible]

De publieke Verkoop ter præparatorische toeschatting [illegible] geschieden Dingsdag den zeven-en-twintigsten Oc[illegible] 1812, des achtermiddags te twee uur precies, [illegible] voorgemeld Huis te *Stapelmohr*. — Het Heft der [illegible] en Conditien, zoo als ook der titels van Eigendo[illegible] ten Kantore van den Ondergeteekenden Notaris g[illegible] neerd, alwaar dezelve dagelyks kunnen ingezien w[illegible]

*Weener*
den 9 [illegible] KIRCHHO[illegible]

*** Daar wordt gepresenteerd [illegible] by besloten briefjes te Verhuren, voor den tyd van zes jaren, in te gaan Petri en Mei 1813: een [illegible] gelegen by *Munneke-Zyl*, thans door den Mede-Eig[illegible] JAN AUKES bewoond, by wien de Conditien van huring acht dagen te voren zyn te zien, en by wie[illegible] voor Woensdag den 23 September 1812, de Briefjes [illegible] ten worden ingelevert, zullende op dien dag in de[illegible] berg by *Munneke-Zyl*, de gegadigden den uitslag v[illegible] Verhuring worden gegeven.

*** J. M. COHEN, aan het Groote Markt, L[illegible] No. 8., adverteert mits dezen, dat hy op nieuw [illegible] bekomen heeft: allerhande soort van beste Ca[illegible] Cambrix-doeken, fyne Linnens, Diemten en wat [illegible] tot een Manufactuur-Winkel behoort, kunnende [illegible] groot en klein Fabrieks-prys by bovengenoemde [illegible] worden; ook continueert bovengenoemde in het [illegible] en verkoopen van allerhande soort van Binnen e[illegible] tenlandsche Effecten, wisselt en verwisselt allerhande [illegible] den en Zilveren Specien; als mede oud Zilver en [illegible] na de hoogste cours. Ook is nog by bovengenoe[illegible] bekomen allerbeste Bengaalsche Indigo.

Ook zyn by denzelven als geauthoriseerd Splitte[illegible] TEN in KOOP en HUUR, in de 111de Keizerlyke H[illegible] sche Lotery te bekomen. Verders recommandeert z[illegible] zelve met het In en Verkoopen van differente Koo[illegible] schappen; belooft eene prompte en civiele behande[illegible]

*,* Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Notaire Impérial, résidant à *Groningue*, se propose, à la requête de JAN G. EBLING, meunier, et son épouse, demeurant à *Groningue*, en vertu d'un jugement, rendu par défaut au Tribunal de première Instance à *Groningue*, chambre civile, le neuf Juin 1800 douze, dûment signifié, de vendre, après publications volontaires, publiquement par enchères, au dommage et au profit de leurs débiteurs GEMMINGA BRONSEMA et GRIETJE TAMMES Epoux, demeurant à *Martenshoek*: Deux DEMEURES, TERRAIN et JARDIN y situé en arrière, marqués No. 1., sis et situés au *Martenshoek*, au coin du Molenfloot, commune et Canton de *Hogezand*, Arrondissement de *Groningue*; pour être pris en possession le premier Novembre 1800 et douze, et à payer le prix de vente en deux termes.

Cette vente se fera au *Martenshoek* susdit à la maison de l'aubergiste VAALMAN, Samedi le dix neuf Septembre 1800 douze, à commencer la première publication le soir à sept heures; les conditions y seront à lire trois jours auparavant, et seront lues au commencement de cette vente; tandis que les biens à vendre pourront être vus de même, trois jours avant celui de la vente, le matin de dix heures à midi, et de deux à cinq heures de relevée.

*,* Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Notaire Impérial, résidant à *Groningue*, se propose, à la requête de BEREND DOMMERING, boulanger, demeurant à *Groningue*, de vendre publiquement par enchères UNE MAISON, contenant une boulangerie bien achalandée, sise à *Groningue* dans l'Oosterstraat près le pont, sur terrain propre et libre, plus amplement détaillé dans le cahier des conditions, — à l'effet d'être prise en possession au premier Novembre 1800 douze, tandis que l'acheteur, à son choix, peut avoir affecté sur la chose à vendre, deux tiers du prix de vente à des intérêts convenables.

Cette vente se fera à la maison de l'Aubergiste D. J. KNOOP, à *Groningue*, dans l'Oosterstraat, le vingt [illegible] sept heures du soir. Les Conditions [illegible] comme aussi à la maison du Procureur LEINENGA, au Munnikkeholm, trois jours auparavant, et la maison à vendre peut être vue le jour de la vente, et la veille; de dix heures à midi, et de deux jusqu'à quatre heures de l'après midi.

*,* CASPER VAN DER NAP, demeurant rue dite Oosterstraat, Lett. S. No. 59, à l'honneur de prévenir le public, que malgré le changement d'affaire, il a encore une grande provision de miroirs au dernier goût, tant avec des cadres ordinaires, qu'avec des cadres dorés, qu'on peut avoir chez lui à un prix très médiocre. Il se recommande à cet égard à la faveur de chacun.

*,* Les soussignés portent par la présente à la connaissance du Public qu'ils ont établis leur ETABLISSEMENT sous la raison de VAN HELMSTADT et SUHRBERG.

*Emden*
le 1 Septembre 1812. B. A. VAN HELMSTADT.
J. G. SUHRBERG.

*,* UN ou DEUX MESSIEURS qui ont envie d'être en pension chez des honnêtes gens, sous la jouissance de deux Chambres libres et autres commodités, dans un endroit très agréable, situé 2 lieux de la Ville; peuvent s'adresser pour de plus amples informations au Marchand de Vin C. MOLTZER à *Hogezand*.

*,* Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Keizerlyk Notaris residerende te *Groningen*, is voornemens, ten verzoeke van JAN G. EBLING, Molenaar, en deszelfs Ehevrouw, wonende te *Groningen*, kragt vonnis, door de regtbank ter eerster instantie te *Groningen*, kamer kennisse nemende over civiele saken, by defaut gewezen den negenden Juny 1800 twaalf, behoorlyk geinsinueerd, na vrywillige bekendmakingen, publiek, op schade en bate van hunne Debiteuren GEMMINGA BRONSEMA en GRIETJE TAMMES, Ehelieden, wonende te *Martenshoek*, by Schryving en opbot te verkoopen: Twee WONINGEN HEEMSTEDE en TUIN er agter liggende, geteekend No. 1. staande en gelegen op *Martenshoek*, op de hoek van de Molenfloot, Gemeente en Canton *Hogezand*, Arrondissement *Groningen*, om op den eersten November 1800 en twaalf te aanvaarden, en het Koopschat in twee termynen te betalen.

Deze verkooping zal gehouden worden, op *Martenshoek* voornoemd, ten huize van den Kastelein VAALMAN, Zaturdag den negentienden September 1800 twaalf, te beginnen de eerste Veiling des avonds te zeven uren, de Conditien dezer verkoop zullen aldaar drie dagen bevorens ter lezing liggen, en by den aanvang der zelve verkoop worden voorgelezen; terwyl de te verkoopene goederen mede drie dagen bevorens dien verkoop, des morgens van tien tot twaalf, en des namiddags van twee tot vyf uren, kunnen worden bezigtigd.

*,* Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, is voornemens, ten verzoeke van BEREND DOMMERING, Bakker, wonende te *Groningen*, publiek by schryving en opbot, te verkoopen: Eene BEHUIZINGE, zynde eene neeringryke Bakkery, staande te *Groningen*, in de Ooster-straat by de Boog, op vry eigenen grond, breder in de Conditien omschreven. — Om op den eersten November 1800 twaalf te aanvaarden; terwyl de Koper des verkiezende, tweede derde van het koopschat, over het te verkopene kan blyven behouden, naar behoorlyke interest.

Deze verkoopinge zal zyn ten huize van den Kastelein D. J. KNOOP, te *Groningen*, in de Ooster-straat, op den [illegible] De Conditien zullen aldaar en ten huize van den Procureur LEINENGA, op Munnikke holm drie dagen bevorens ter lezing liggen; en de te verkopene Behuizinge kan op den dag voor, en op den dag van den verkoop, des morgens van tien tot twaalf, en des namiddags van twee tot vier uren worden bezien.

*,* CASPER VAN DER NAP, wonende in de Oosterstraat Lett. S. No. 59, maakt aan het geëerd publiek bekend, dat zich veranderende van affaire, by hem nog voorhanden zyn, een groote voorraad van SPIEGELS naar de eerste smaak, zoo met gouden als andere Lysten, welke tot de civielste pryzen by hem te bekomen zyn, recommandeert zich ten dien einde in een ieders gunst.

*,* De Ondergeteekenden geven hier door kennis van de Oprigting van hun ETABLISSEMENT, onder de Firma van VAN HELMSTADT en SUHRBERG.

*Emden*
den 1 September 1812. B. A. VAN HELMSTADT.
J. G. SUHRBERG.

*,* EEN of TWEE HEEREN genegen zynde op een zeer aangename plaats, 2 uren van de Stad, by fatsoenlyke lieden in de kost en inwooning te [illegible] het genot van twee vrye Kamers en de verdere commoditeiten, kunnen nader informatie bekomen by den Wynhandelaar C. MOLTZER, op 't *Hoogezand*.

*** Le soussigné demeurant dans le Stoeldraaijer straat à *Groningue* Lettre C. No. 153, se recommande aux habitans interessés, pour faire inscrire les Actes sous seing privé ou Obligations, conformément au Decrêt de sa Majesté du 11 Juillet 1812.

G. S. SIBINGA.

*** A. BROMMELCAMP, demeurant au Canal dit Lopende Diep, entre les ponts dits Botering en Kyk-intjats Bogen, Lett. J. No. 5, Huissier près le Tribunal de première Instance, Arrondissement *Groningue*, Département de *l'Ems-Occidental*, faisant dans cette qualité les mêmes fonctions près la Justice de Paix du premier Canton de *Groningue*, porte par la présente à la connaissance de tous les Habitans de cette Commune, qu'il a l'intention de se charger dorénavant plus spécialement du protêt des lettres de change, ainsi que de l'annonce de la cessation des baux des biens immeubles, des obligations à rentes, et enfin de tout ce qui y a quelque rapport. — Il se recommande encore à faire l'inscription de toutes sortes d'actes sous seing privé, qui sont faits avant le 1 Janvier 1812, promettant une prompte exécution.

*** S. STHEEMAN à *Winschoot*, offre son service à faire enregistrer les Actes sous seing privé ou les Obligations, faites avant le premier Janvier 1812, ordonné par le Décret Imperial de *Wilna* le 11 Juillet 1812.

S. STHEEMAN.

*** De bons Bourgeois, qui ont envie de LOGER et NOURIR un JEUNE HOMME, peuvent s'adresser chez l'Imprimeur de cette feuille, par un billet sous l'adresse de Lettre H.

*** Une FEMME âgée de bonne maison, souhaite une Chambre libre, avec ou sans la pension chez d'honnêtes gens qui n'ont pas de petits enfans; s'adresser pour plus amples informations à l'Imprimeur de cette feuille.

*** Est égaré, Mercredi le 16 Septembre 1812, un PORTE-FEUILLE, dans le quel le nom du Proprietaire est écrit. Celui qui l'a trouvé est prié de le restituer; il sera récompensé pour sa peine.

*** Les CONDITIONS de L'INSTITUT D'EDUCATION établi à *Hoogezand*, à deux lieues et demie de *Groningue*, se trouvent chez les Libraires J. ROMELINGH à *Groningue*, J. W. BROUWER à *Leuwarden*, J. L. ZEEHUIZEN à *Zwol*, HUIZINGH à *Winschooten*, VAN ZWOL à *Leer*, WESTERHOVEN à *Embden*, et chez l'Instituteur P. J. RUNCKEL lui-même, à *Hoogezand*.

*** Le Soussigné MENUISIER, rue dite Ooster straat vis à vis du Maréchal JEAN FALENTYN, annonce qu'il continue, après la mort de son Pere, à exercer le même métier, en faisant et vendant des Cabinets, toutes sortes de Bureaux, ainsi que des Billards, et tout ce qu' appartient à un tel métier; il ajoute encore qu'il est actuellement pourvu d'une quantité considérable de ces effets, enfin qu'on peut trouver chez lui de bois de charronage, il sollicite la faveur et récommandation du public, promettant un service prompt et honnête.

*Groningue* le 18 Septembre 1812.

HARMANNUS H. HEIDEMAN.

*** JACOB PALS offre en vente de gré à gré, sa MAISON, étant une Boulangerie bien achalandée, avec ou sans les INSTRUMENS, située à *Sappemeer*.

*** De ondergeteekende wonende in de Stoeldraaijer straat te *Groningen* Lett. C. No. 153, bied zich aan de belanghebbende Ingezetenen aan, tot het laten Inschryven van onderhandsche Acten of Obligatien, overeenkomstig het Besluit van Zyne Majesteit van den 11 July 1812.

G. S. SIBINGA.

*** A. BROMMELCAMP, woonachtig aan het lopende Diep, tusschen de Boteringe en Kyk in 't Jats-Boogen, Lett. J. No. 5, Deurwaarder by de Regtbank ter eerster instantie, Arrondissement *Groningen*, Departement van de *Wester-Eems*, alsmede in die zelfde qualiteit fungerende by het Vrede-geregt van het eerste Canton *Groningen*, verwittigt by dezen alle Ingezetenen dezer Gemeente, dat hy van nu af aan voornemens is, zich, ten gerYve der Ingezetenen, meer byzonder te belasten met het protesteren van Wisselbrieven, als ook van opzeggingen van vaste Goederen, Capitalen als anderszints, en verders met al dat gene wat daar toe eenige betrekking heeft. Nog recommandeert zich dezelve, om de Inschryvingen te laten doen van alle onderhandsche Acten, welke voor den 1 January 1812 gepasseert zyn; verzekerende hy een ieder van eene prompte uitvoering.

*** S. STHEEMAN te *Winschoot*, biedt zich aan tot het doen Registreren van onderhandsche Acten of Obligatien, gepasseerd voor den 1 January 1812, bevolen ingevolge Keizerlyk Decreet d. d. *Wilna* den 11 July 1812.

S. STHEEMAN.

*** Ordentlyke Burger Lieden, genegen zynde om aan een JONG HEER, tegen een matige prys, KOST en INWONING te verschaffen, kunnen zich adresseren by den Drukker dezes, onder adres van de Letter H.

*** Een bejaarde JUFFROUW, van goeden huize, vraagt een vrye Kamer, by fatsoenlyke bejaarde Lieden, [illegible] in de Kost of daar buiten. Nader berigt by den Drukker dezes.

*** Er is verloren op Woensdag den 16 September 1812, een BRIEVE-TAS, waarin de naam van den Eigenaar geschreven staat; die dezelve gevonden heeft, wordt verzocht dezelve te rug te bezorgen, zal voor de moeite beloond worden.

*** De VOORWAARDEN van het OPVOEDINGS-INSTITUT, gevestigd op het *Hoogezand*, twee en een half uur van *Groningen*, zyn te bekomen by de Boekverkoopers J. ROMELINGH te *Groningen*, J. W. BROUWER te *Leeuwarden*, J. L. ZEEHUIZEN te *Zwol*, HUIZINGH te *Winschoten*, VAN ZWOL te *Leer*, WESTERHOVEN te *Embden*, en by den Institeur P. J. RUNCKEL zelven, op het *Hoogezand*.

*** De Ondergeteekende KABINET MAAKER in de Ooster-straat, regt tegen over JAN FALENTYN Smid, adverteert, dat hy continueert wegens het overlyden van zyn Vader, in de zelfde affaire, in het maken en verkoopen van Kabinetten, Bureau, dito met bovenstuk als mede Biljarten, en wat verder tot die affaire behoort, by dewelken op heden een aanzienlyke voorraad klaar staat, verzoekt gunst en recommandatie, belooft een civile behandeling, verkoopt mede Eiken Wagenschot.

*Groningen* den 18 September 1812.

HARMANNUS H. HEIDEMAN.

*** JACOB PALS, presenteert uit de hand te Verkoopen: Zyne BEHUIZINGE, zynde eene wel ter nering staande Bakkery, met of zonder GEREEDSCHAP, te *Sappemeer*.

*** Madame BURNIER, Marchande de Modes, demeurant à *Amsterdam*, à l'honneur de prevenir les Dames, qu'elle est arrivée à *Groningue*, avec un assortiment de Modes les plus nouvelles; elle est logée chez Monsieur [illegible], Marchand de Porcelaine et Horloger dans [illegible]straat, No. 53, à *Groningue*.

## ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIAGES ET DE DECES.

*** *Groningue* le 15 Septembre 1812.

Ma très chere Epouse est acconchée aujourd'hui d'un FILS.

C. C. PÆHLIG.

*** Ma très chère Epouse J. LAGE accouchoit aujourd'hui très heureusement d'une FILLE.

*Groningue* [illegible] Septembre 1812. J. EISVELD.

*** Le FILS, dont la naissance nous rejouissoit il y a pas longtemps, nous est enlevé aujourd'hui par la mort n'ayant atteint que l'âge de seulement neuf jours.

*Groningue* le 14 Septembre 1812.

R. L. SCHIERBEEK.
M. L. SCHIERBEEK, née R[illegible]

*** Ce soir, il a plu à Dieu [illegible], de m'enlever par la mort, ma très chere épouse MARIA PIETERS GAANDE, à l'âge de plus de 47 ans, après une maladie violente de 36 heures, et après une union heureuse de 5 ans. Chacun concevra aisement combien cette perte est douloureuse pour moi, pour mon Enfant et pour son Fils d'un mariage précédent. La présente sert d'avis aux parens [illegible]

[illegible] 1[illegible] Septembre 1812.

## NOUVELLES DE MER ET DE COMMERCE.

*Boston le* 11 *Juillet*. Il est arrivé dix ou douze bâtimens anglais pris par nos corsaires *le Dolphin*, *le Madison* et autres. Une escadre de quatorze corsaires doit partir pour une tentative contre un nombre de bâtimens de commerce mouillés à Saint-Andrews.

*Hambourg* 25 *Août*. De l'avis du conseil special, et après en avoir référé, M. le directeur des douanes a porté à la conoissance de MM. les négocians, que, par decret rendu au quartier général impérial de Wilna, le 2 juillet 1812, S. M. a ordonné la francisation des navires appartenant aux ports des départements anséatiques. Le delai fixé pour cette operation est de six mois, à partir de la publication du decret, pour les navires qui se trouvent dans les ports de l'empire. Quant à ceux qui sont dans les ports étrangers, les actes de francisation devront être expédiés [illegible] dans le délai de six mois, à compter de l'époque de leur retour. Le même a informé le commerce que [illegible] le ministre des manufactures et du commerce, sur la demande de la chambre de commerce de Hambourg, a [illegible] les marchandises venues de la France ou de la [illegible] des départements anséatiques pourroient être [illegible] à l'étranger, en exemption d'un second droit [illegible] par les acquits de justifiés de la première perception des douanes de France ou de Hollande.

---

*** Madame BURNIER, Mode-Verkoopster, wonende te *Amsterdam*, heeft de eer de Dames te verwittigen, dat zy in de Stad *Groningen* is aangekomen, met een Sortering van de nieuwste Modes. Zy is gelogeerd ten huize van den Heer BRENTANO, Koopman in Porceleinen en Horologiemaker, in de Oosterstraat No. 53, te *Groningen*.

## GEBOORTE- HUWELYKS- EN STERFBERIGTEN.

*** *Groningen* den 15 September 1812.

Heden beviel van een ZOON de geliefde Huisvrouw van

C. C. PÆHLIG.

*** Op heden beviel myne geliefde Echtgenote J. LAGE, voorspoedig van eene DOCHTER.

*Groningen* den 17 September 1812. J. EISVELD.

*** Het ZOONTJE, in welks geboorte wy ons onlangs verblydden, werd ons heden avond, tot onze droefheid, door den dood ontrukt, naauwelyks negen dagen bereikt hebbende.

*Groningen* den 14 September 1812.

R. L. SCHIERBEEK.
M. L. SCHIERBEEK, geb. R[illegible]

*** Het behaagde den Allerhoogsten heden avond, tot myne bittere droefheid, door den dood weg te nemen, myn geliefde Vrouw MARIA PIETERS GAANDE, na eene hevige ziekte van 36 uren, in den ouderdom van ruim 47 Jaren, met welke ik 5 Jaren in een gelukkige Echt heb mogen leven; hoe smertelyk dit verlies voor my, myn kind en haar eenigste voor-zoon is, kan een ieder ligt bezeffen; [illegible]

[illegible] Logementhouder.

## ZEE- EN HANDEL-TYDINGEN.

*Boston den* 11 *July*. Alhier zyn tien a twaalf Engelsche vaartuigen door onze kapers *de Dolphin*, *de Madisson* en anderen verovert, binnen gekomen. Een eskader van 14 kapers moet eerstdaags uitloopen om een kans te wagen op een aantal koopvaardyschepen voor St. Andrews geankerd.

*Hamburg den* 25 *Augustus*. [illegible] deren Raad, en na aan denzelven te hebben gerefereerd, heeft de Heer Directeur der Douanen ter kennisse van de Heeren Kooplieden gebragt dat, by Decreet in het Keizerlyk Hoofdkwartier te Wilna den 2 July 1812 uitgevaardigd, Zyne Majesteit de francisering heeft geordonneerd van de Schepen in de Havens van de Hanzee Departementen te huis hoorende. (De termyn voor die bewerking is bepaald op zes Maanden, te rekenen van de Publicatie van het Decreet voor de Schepen, die zich in de Havens van het Ryk bevinden. [illegible] de Havens zyn, zullen de Acten van [illegible]lyke moeten vervaardigd worden, binnen [illegible] zes Maanden na derzelver terugkomst. [illegible] ook de Commercie geïnformeerd, dat Zyne [illegible] Minister van Fabrieken en Koophandel [illegible] der Kamer van Koophandel te Hamburg [illegible] de Koopgoederen uit Frankryk [illegible] Departementen gekomen, [illegible] zouden kunnen verzonden worden [illegible] tweede recht van Uitvoer, mits inlevering van een blyk der eerste ontfangst, door de Quitantien der Douanen van Frankryk of Holland.

**PRIX des GRAINS etc. à la Bourse de Groningue, du 15 Septembre.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Froment* (*Tarwe*) | fl. | gl. st. | fl. gl. st. |
| O. Ommelander | 116, 118 | 15, 10, | 15 a [illegible] |
| N. dito | 120, 124 | 14, 10, | 15 a 13, 5 |
| *Seigle.* (*Rogge.*) | | | |
| O. Ommelander | 115, 117 | 9, 5, | [illegible] |
| N. Sapmeerster | 114, 116 | 8, 5, | 10 a 8, 12 |
| *De l'Orge.* (*Garst.*) | | | |
| N. Oldamster winter | 93, 96 | 6, 5, | 8 a 6, 10 |
| Ommel. idem | 90, 93 | 5, 16, | 13 a 6, |
| *Avoine.* (*Haver.*) | | | |
| Dikke en Friesche | 80, 85 | 3, | 4 a [illegible] |
| dito | 75, 78 | 2, 15, | 18 a [illegible] |
| Voerhaver | 66, 70 | 2, 6, | 8 a 2, 10 |
| *Sarrasin.* (*Boekweit.*) | | | |
| N. Sappemeerster | 106, 110 | 6, 15, | a 7, 3 |
| Nieuw Koolzaad | | 6, 15, | a 8, 5 |

Tarwe dalende; Rogge hooger gehouden; Garst en Haver in een doen; Boekweit flaauwer; Boonen pryshoudend; Koolzaad traag afgegaan.

## PRIX-COURANT DES EFFETS PUBLICS.
## (PRYS-COURANT DER EFFECTEN.)

*Amsterdam, le* 12 *Septembre* (12 *September.*)

| | | |
|---|---|---|
| Rescript. Batav. (Bataafsche Rescript. na de Vreede). | 4 pCt. | *f* 17¾ a 18 |
| Neg. Vol. 1797 et annuités 1802. (Vryw. Neg. 1797 en Losr. 1802.) | 5 | 22¾ a 23¼ |
| — 40 Mill. 1807. (Neg. Holl. 40 Mill. 1807.) aangezuiverd | 6 | 26¾ a 27¼ |
| — 20 Mill. 1809. (Neg. Holl. 20 Mill. 1809.) aangezuiverd | 6 | 26¾ a 2[illegible] |
| Certific. Neg. 30 Mill. 1808. (Certific. Neg. 30 Mill.) | 7 | 15 a 15½ |
| Annuités 1798, 99 et 1801. (Losr. 1798, 99 et 1801.) | 3½ | 15½ a 15¾ |
| Inscr. au Gr. Livr. (Insc. op 't Grootb.) | 3 | 14 a 14¼ |
| Certif. au Gr. Livr. (Holl. Cert. div.) | 3 | 14 a 14¼ |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Annuités de 20 ans. (20 jar. Losr. [illegible]) | [illegible] | [illegible] |
| Tiers Consolidé. (Geconsol. Derde) | 5 | [illegible] |
| Certif. id. chez *K* et *V.* c.s. (Certif. by *K.* en *V.* c. s.) | 5 | 78½ a 78¾ |
| La Russie. (Obligatiën op Rusland) | 5 | 37[illegible] a 37¼ |
| Portugal, chez *Hope* et C. (Port. by *Hope* en C.) | 5 | a |
| Espagne chez les mêmes 1805. (Spanje by dito.) | 5½ | a |
| Id. chez les mêmes 1807. (Id. by dito.) | 5½ | 10½ a 11¼ |
| Naples chez les mêmes. (Nap. by dito) | 6 | 96¾ a 97 |
| Suède. (Zweeden.) | 5 | 25¼ a 26¼ |
| l'Amérique chez *Hope* et *Comp.* (America by *Hope* en *Comp.*) | 5½ | 84½ a 85½ |
| Idem chez *Staphorst* (Id. by *Staph.*) | 5½ | 67 a 68 |
| Id. chez le même. (Id. bewyzen by dito en com.) | 3 | 42 a 43 |
| Banq. de Vienne; *Goll* et C. (Wenerb. *Goll* en C.) | 5 | a |
| Idem chez les mêmes. (dito by dito) | 4 | a |
| Certif. de Vienne. (Weener Cert. dito) | 5 | [illegible] a 17¼ |
| Domaines Danoises. (Deensche Toll.) | 4 | a |
| Compt. Asiat. Dan. (Deens. Asiat. C.) | 5 | a |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] a 52 |
| Monte [illegible] (Monte Napoleon.) | 5 | 65 a 65¼ |
| Bons du [illegible] (Bons [illegible]) 2 serie | | 90¼ a 90¾ |
| Idem. (Idem.) [illegible] serie | | [illegible] a 91 |
| Idem. (Idem.) [illegible] serie | | 82½ a 82¾ |
| Idem. (Idem.) [illegible] serie | | 74¼ a 75½ |
| Bons sur les Domaines. (Dom. Bons.) | | 49¼ a 50¼ |

## COURS DES ESPECES.
## (SPECIE-COURS.)

*à Amsterdam le* 12 *Sept.* (*van Amsterdam den* 12 *Sept.*)

| | | |
|---|---|---|
| Nouv. Ducats (nieuwe Duc.) / Vieux dito ger. (oude dito ger.) | *f* 6 - 2 a 6 - 4 | pr. stuk |
| Ducats legers (Ligte dito) | - 50 - 10 a 50 - 15 | pr. once |
| Souverains (Souvrynen) | - 16 - 12 a 14 | pr. stuk |
| Pistoles d'Esp. (Spaansche Pist.) | - [illegible] | pr. once |
| Dito Quadrup. (dito Quadrupels) | - 38 - 14 a 16 | pr. stuk |
| Pistoles de France (Fr. Pist.) / Dito de Prusse (Pruissis. dito) / Dito de Luneb. (Lunenb. dito) | - 45 - 12 a 14 | pr. once |
| Dito dito (dito dito) | - 10 - 1 a *f* 10 - 3 | pr. stuk |
| Nouv. louis d'or (N. louis d'or) | - 11 - 9 a 10 | |
| Louis d'or, timbre en rayons (Zonne dito) | - 11 - 14 a 16 | |
| Napoléonsd'or (Napoleonsd'Or) | - 9 - 14½ a 15 | |
| Guinées (Guinies) | - 12 - 12 a 14 | |
| [illegible] | [illegible] | |
| Baren en Cruiaden | 14¼ a 15 pCt. | |
| Piles (Pilaren) / Piasters (Mexicanen) | *f* 21 - — | marq. banque |
| Dito (dito) | - 2 - 10½ a ¾ | pr. stuk |
| Couronn. de France (Fr. Kroon.) | - 2 - 10 | |
| Ecus (dito Kroonen) | - 23 - 5 | pr. marq |
| Idem (dito [illegible]) | - 2 - 16½ a ¾ | pr. stuk |
| Cinq Francs (5 Francs) | - 2 - 8¾ a ¾ | |
| Ecu de Brabant (Brab. Kroonen) | - 2 - [illegible] a 15½ | |
| Roubles de Russie (Russis. Roeb.) | - 1 - 14 a 18 | |
| Arg. fin en lingot (fyn Zilv. in bar.) / Idem de 11 den. (dito v. 11 penn.) | - 25 - 18 a 26 | pr. marc |
| Idem de 9 deniers et au dessus (dito van 9 penn. en daar onder) | - 25 - 16 a 6 | |
| Ducatons (Spaansche Ducatons) | - 3 - 2 | pr. stuk |
| Rixdalers (Holl. en W. Ryksd.) | - 2 - 10 | |
| Nouveaux dito (nieuwe Ryksd.) | - 3 a ½ pCt. | |

**SCHIEDAM le 11 Septembre.**

PETITES EAUX, les 30 Virtels, sans Futaille, [illegible]
GENIEVRE, les 30 Virtels, sans Futaille, [illegible]
GENIEVRE, preuve d'Amsterdam, [illegible]

**SCHIEDAM den 11 September.**

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, [illegible]
GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust 14 [illegible]
GENEVER, Amsterdamsche Proef, 15½ [illegible]

Te Groningen, by de Weduwe A. S. HOITSEMA, in de Oude Boteringe straat.